

142552-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Tomtindelning – BUDOWA STREFY REKREACYJNO-SPORTOWEJ W PARKU ŚLĄSKIM IM. GEN. JERZEGO ZIĘTKA S.A. W CHORZOWIE WRAZ Z WYMAGANĄ INFRASTRUKTURĄ
OJ S 42/2026 02/03/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Byggentreprenader - Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Park Śląski im. Gen. Jerzego Ziętki S.A.

E-postadress: zamowienia.publiczne@parkslaski.pl

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Fritidsverksamhet, kultur och religion

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: BUDOWA STREFY REKREACYJNO-SPORTOWEJ W PARKU ŚLĄSKIM IM. GEN. JERZEGO ZIĘTKA S.A. W CHORZOWIE WRAZ Z WYMAGANĄ INFRASTRUKTURĄ

Beskrivning: 1. Predmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej na podstawie Programu Funkcjonalno-Użytkowego a następnie na jej podstawie wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Budowa strefy rekreacyjno-sportowej w Parku Śląskim im. gen. Jerzego Ziętki S.A. w Chorzowie wraz z wymaganą infrastrukturą”, realizowanego w ramach Umowy o dofinansowanie Projektu Miejskiego pn. „Modernizacja Parku Śląskiego” realizowanego w ramach drugiego obrotu środkami wracającymi z Inicjatywy JESSICA Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013”. 2. Zadanie realizowane będzie w formule „Zaprojektuj i wybuduj”. 3. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie: 1) Etap I – opracowanie projektu wykonawczego: a) opracowanie dokumentacji projektowej budowlanej na podstawie koncepcji Zamawiającego oraz Programu Funkcjonalno-Użytkowego wraz z uzyskaniem w imieniu i na rzecz Zamawiającego wszelkich prawomocnych decyzji administracyjnych niezbędnych do rozpoczęcia i zrealizowania robót budowlanych, b) wykonanie dokumentacji wykonawczej, zgodne z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, zasadami projektowania i wiedzą techniczną, c) opracowanie szczegółowego kosztorysu inwestorskiego; 2) Etap II – roboty budowlane obejmujące: a) właściwe i zgodne z zasadami sztuki budowlanej wykonanie robót budowlanych (na podstawie opracowanej dokumentacji), b) uzyskanie wszystkich niezbędnych dokumentów umożliwiających użytkowanie wykonanych obiektów, w tym złożenie zawiadomienia o zakończeniu budowy i zamiarze użytkowania. 4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w PFU z załącznikami (Załącznik nr 3 do SWZ). 5. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają projektowane postanowienia umowy (Załącznik nr 2 do SWZ).

Förfarandets identifierare: e5567891-834a-4372-a229-32968a3810e9

Intern identifierare: 10/PN/RB/2026/AS

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader
Ytterligare om kontraktets art: Tjänster
Huvudklassificering (cpv): 45111291 Tomtindelning
Ytterligare klassificering (cpv): 45111300 Demonteringsarbeten, 45233220 Ytbehandling av vägar, 45233200 Diverse ytbehandling, 45233222 Vägbeläggningsarbeten, 45233251 Nybeläggning, 45100000 Förberedande anläggningsarbeten, 71220000 Arkitektonisk formgivning, 45311200 Elektriska kopplingsarbeten, 45112710 Utformning av grönområden

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Aleja Różana 2
Ort: Chorzów
Postnummer: 41-501
Del av land (NUTS): Katowicki (PL22A)
Land: Polen

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:
Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande
Tvångsförvaltning: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP
Avbruten näringsverksamhet: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy PZP
Insolvens: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy PZP Ponadto Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz.507).
Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP
Ackordsuppgörelse med borgenärer: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Konkurs: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Deltagande i en kriminell organisation: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Korruption: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Bedrägerier: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Penningtvätt eller finansiering av terrorism: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Barnarbete och andra former av människohandel: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Skäl som rör betalning av skatter eller sociala avgifter: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: BUDOWA STREFY REKREACYJNO-SPORTOWEJ W PARKU ŚLĄSKIM IM. GEN. JERZEGO ZIĘTKA S.A. W CHORZOWIE WRAZ Z WYMAGANĄ INFRASTRUKTURĄ

Beskrivning: 1. Predmetem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej na podstawie Programu Funkcjonalno-Użytkowego a następnie na jej podstawie wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Budowa strefy rekreacyjno-sportowej w Parku Śląskim im. gen. Jerzego Ziętka S.A. w Chorzowie wraz z wymaganą infrastrukturą”, realizowanego w ramach Umowy o dofinansowanie Projektu Miejskiego pn. „Modernizacja Parku Śląskiego” realizowanego w ramach drugiego obrotu środkami wracającymi z Inicjatywy JESSICA Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013”. 2. Zadanie realizowane będzie w formule „Zaprojektuj i wybuduj”. 3. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie: 1) Etap I – opracowanie projektu wykonawczego: a) opracowanie dokumentacji projektowej budowlanej na podstawie koncepcji Zamawiającego oraz Programu Funkcjonalno-Użytkowego wraz z uzyskaniem w imieniu i na rzecz Zamawiającego wszelkich prawomocnych decyzji administracyjnych niezbędnych do rozpoczęcia i zrealizowania robót budowlanych, b) wykonanie dokumentacji wykonawczej, zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, zasadami projektowania i wiedzą techniczną, c) opracowanie szczegółowego kosztorysu inwestorskiego; 2) Etap II – roboty budowlane obejmujące: a) właściwe i zgodne z zasadami sztuki budowlanej wykonanie robót budowlanych (na podstawie opracowanej dokumentacji), b) uzyskanie wszystkich niezbędnych dokumentów umożliwiających użytkowanie wykonanych obiektów, w tym złożenie zawiadomienia o zakończeniu budowy i zamiarze użytkowania. 4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w PFU z załącznikami (Załącznik nr 3 do SWZ). 5. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają projektowane postanowienia umowy (Załącznik nr 2 do SWZ).

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 45111291 Tomtindelning

Ytterligare klassificering (cpv): 45111300 Demonteringsarbeten, 45233220 Ytbehandling av vägar, 45233200 Diverse ytbehandling, 45233222 Vägbeläggningsarbeten, 45233251 Nybeläggning, 45100000 Förberedande anläggningsarbeten, 71220000 Arkitektonisk formgivning, 45311200 Elektriska kopplingsarbeten, 45112710 Utformning av grönområden

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Aleja Różana 2

Ort: Chorzów

Postnummer: 41-501

Del av land (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 6 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Kompletterande information: Zakończenie przedmiotu umowy (Etap I i II) nastąpi w terminie do 6 miesięcy od dnia zawarcia Umowy, z zastrzeżeniem, że roboty dotyczące istniejącej alejki pieszo-jezdnej rozpoczną się nie wcześniej niż od dnia 16 września 2026 r. - do dnia 15 września 2026 r. Wykonawca zapewni drożność istniejącej alejki pieszo-jezdnej."

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Cena ofertowa (brutto) – 100 %, przy czym 1% = 1 pkt

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: https://parkslaski.logintrade.net/zapytania_email,223507,ec22008762ac1a9d94448e1cbe4dd8a1.html

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://parkslaski.logintrade.net/zapytania_email,223507,ec22008762ac1a9d94448e1cbe4dd8a1.html

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 80 000,00 zł (słownie: osiemdziesiąt tysięcy złotych 00 /100). Wymagania dot. wadium zostały opisane w Rozdziale XV SWZ.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 01/04/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 01/04/2026 11:20:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kompletterande information: Termin związania ofertą wynosi 90 dni tj. do dnia 29.06.2026

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: 1. Wybrany Wykonawca zobowiązany jest do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących Załącznik nr 2 do SWZ. 2. Zakres świadczenia Wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie. 3. Zmiana umowy podlega unieważnieniu, jeżeli została dokonana z naruszeniem art. 454 i art. 455 ustawy Pzp. 4. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie wskazanym w projektowanych postanowieniach umowy. 5. Zmiana umowy wymaga dla swej ważności, pod rygorem nieważności, zachowania formy pisemnej. 6. Wykonawca, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, będzie zobowiązany przed zawarciem umowy do wniesienia

zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny całkowitej (łącznie z podatkiem VAT). Szczegółowe informacje dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy zawarte są w pkt XVIII SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszej SWZ przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (zwanym dalej Dz. Urz. UE) lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dz. Urz. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dz. Urz. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 10. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 11. W postępowaniu toczącym się wskutek

wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy rozdziału 3 działu IX ustawy Pzp nie stanowią inaczej. 12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”. 13. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 14. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 15. Skargę może wnieść również Prezes Urzędu, w terminie 30 dni od dnia wydania orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp. Prezes Urzędu może także przystąpić do toczącego się postępowania. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o prokuratorze.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Park Śląski im. Gen. Jerzego Ziętka S.A.

Registreringsnummer: 6270012163

Postadress: Aleja Różana 2

Ort: Chorzów

Postnummer: 41-501

Del av land (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Dział Zamówień Publicznych

E-postadress: zamowienia.publiczne@parkslaski.pl

Tfn: +48 666031123

Webbadress: <http://www.parkslaski.pl>

Ändpunkt för meddelandeväxling (URL): <https://parkslaski.logintrade.net/>

Köparprofil: <https://parkslaski.logintrade.net/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 526-223-93-25

Avdelning: Departament Odwołań

Postadress: Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-postadress: odwolana@uzp.gov.pl

Tfn: +48 22 458 78 40

Webbadress: www.uzp.gov.pl

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-postadress: ted@publications.europa.eu

Tfn: +352 29291

Webbadress: <https://op.europa.eu>

Den här organisationens roller:

TED eSender

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

121637-2026

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: LOT-0001

Beskrivning av ändringar: 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania Okres obowiązywania: 5

Miesiące Zmienia się na: Okres obowiązywania: 6 Miesiące 5.1.12 Warunki udzielenia

zamówienia Termin składania ofert: 30/03/2026 11:15:00 (UTC+1) Termin, do którego oferta

musi pozostać ważna: 90 Dzień Informacje na temat publicznego otwarcia: Data otwarcia: 30

/03/2026 11:20:00 (UTC+1) Informacje dodatkowe: Termin związania ofertą wynosi 90 dni tj.

do dni 27/06/2026 Zmienia się na: Termin składania ofert: 01/06/2026 11:15:00 (UTC+1)

Termin, do którego oferta musi pozostać ważna: 90 Dzień Informacje na temat publicznego

otwarcia: Data otwarcia: 01/04/2026 11:20:00 (UTC+1) Informacje dodatkowe: Termin

związania ofertą wynosi 90 dni tj. do dni 29/06/2026

Upphandlingsdokumenten ändrades den: 27/02/2026

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 46437d4c-17e8-498b-9c8e-4407d5670c8b - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 27/02/2026 11:33:30 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 142552-2026

EUT S-nummer: 42/2026

Publiceringsdatum: 02/03/2026